



## Abba Hillel Silver Collection Digitization Project

Featuring collections from the Western Reserve Historical Society and  
The Jacob Rader Marcus Center of the American Jewish Archives

### **MS-4787: Abba Hillel Silver Papers, 1902-1989.**

Series V: Writings, 1909-1963, undated.

---

Reel  
183

Box  
68

Folder  
761

French Zionist rally, 1948.

Traduction de la Déclaration faite par le Dr Abba Hillel  
SILVER à la Conférence de Presse tenue à l'Agence  
Juive pour la Palestine à Paris, le 8 Janvier 48  
-----

Plus d'un mois s'est déjà écoulé depuis que les Nations Unies ont pris la décision historique d'établir deux Etats en Palestine, l'un juif et l'autre arabe.

Les problèmes difficiles de la mise en oeuvre de cette décision sont maintenant devant nous.

L'ONU a créé l'organe de cette exécution et en a fixé toutes les étapes.

L'ONU était parfaitement consciente de toutes les difficultés impliquées par sa décision et avait été mise en garde par les porte-paroles et les délégués des Etats Arabes de l'intention de ces derniers de contrecarrer par la violence sa décision.

En dépit de ces menaces, les Nations Unies ont passé à l'action car elles étaient convaincues qu'il n'y avait pas d'autre issue et qu'une solution finale ne pouvait pas être plus longtemps différée.

Si aujourd'hui l'ONU devait être détournée de sa voie par la violence organisée, elle ne souffrirait pas seulement une perte irréparable de prestige et d'autorité mais encore toute son efficacité comme organisme destiné à régler, par des moyens pacifiques, les situations en conflits internationaux susceptibles de mettre la paix en danger, serait compromise pour l'avenir de façon désastreuse.

Nous sommes convaincus que l'ONU ne se laissera pas aller à devenir une victime de l'intimidation.

Nous sommes également convaincus que le Conseil de Sécurité de l'ONU, qui doit servir de guide à la Commission nommée par l'Assemblée générale pour exécuter sa décision, donnera à cette commission tout son appui et tout son encouragement.

Si la situation en Palestine devenait telle qu'elle constituerait une menace pour la paix, le Conseil de Sécurité agirait, nous en sommes certains, avec décision et célérité.

Nous voulons la paix avec les Arabes en Palestine.

La décision de l'ONU rend possible la réalisation des aspirations nationales des deux peuples dans le cadre d'une union économique.

Ensemble les Juifs et les Arabes de Palestine peuvent développer ce pays à leur avantage commun et peuvent contribuer au progrès et au développement de tout le Moyen-Orient.

Mais il est clair que si le peuple juif en Palestine doit faire face à la violence et à des tentatives de modifier par la force le règlement approuvé par les Nations du Monde, il se défendra jusqu'à l'extrême limite.

La Grande-Bretagne a annoncé qu'elle se considérait responsable du maintien de la loi et de l'ordre en Palestine aussi longtemps qu'elle resterait dans ce pays.

Il est clair pour tout le monde que ses actes ne sont pas conformes à cet engagement.

Nombreux sont ceux ayant acquis l'impression qu'en fait la Grande-Bretagne se met en travers des efforts qui sont faits par les Juifs de Palestine pour se défendre.

Les armées qui sont actuellement en Palestine ne sont que l'outil émoussé de la politique lourdement erronée de M. Bevin, politique qui peut se résumer comme suit:

Le Gouvernement de sa Majesté accepte loyalement la résolution de l'Assemblée... mais ne fera rien pour l'exécuter. Il maintiendra la loi et l'ordre... aussi longtemps qu'il n'y aura pas de désordre. Il demeurera neutre quand des rencontres se produiront entre les Juifs - qui ont accepté la décision de l'ONU et qui veulent la paix - et les Arabes - qui résistent violemment à cette même décision et qui provoquent la guerre.

Mais qu'une force internationale soit ou non envoyée en Palestine, il est absolument urgent que les Juifs de Palestine soient immédiatement mis en mesure de se défendre.

Ils ont les hommes. Il leur faut des armes.

Sans aucun doute, les Etats qui ont voté la création d'un Etat juif, sentent que c'est pour eux un engagement d'honneur de veiller à ce que les citoyens de ce nouvel Etat en formation, soient convenablement défendus contre les assauts meurtriers de ceux qui ont décidé de défier la volonté et la conscience des Nations du Monde.

Nous sommes reconnaissants à la France pour le grand appui qu'elle a donné en vue de permettre la décision de l'ONU.

L'exemple de ce peuple épris de liberté a servi d'inspiration à beaucoup d'autres.

Le fait que les Etats-Unis d'Amérique et l'U.R.S.S. aient pu se mettre d'accord et travailler dans l'harmonie la plus complète sur la question de la Palestine fut aussi accueillie avec une vive satisfaction. Ceux qui sont découragés par la tournure des événements dans les relations internationales et par la divergence, en apparence irréparable, qui se manifeste entre l'Est et l'Ouest, peuvent être réconfortés par le spectacle de la coopération intime et franche qui a existé sur cette question entre les Etats Unis d'Amérique et l'U.R.S.S.

Si 100.000 soldats et policiers ne peuvent pas assurer la sécurité dans ce petit pays ou même patrouiller convenablement une seule artère principale de communication en Palestine - comme la route de 65 kilomètres entre Tel-Aviv et Jérusalem - on est forcé de mettre en doute la sincérité de la déclaration du Gouvernement mandataire.

Il serait hautement désirable qu'une force internationale accompagne la Commission de l'ONU à son arrivée en Palestine. Cette force n'aura pas besoin d'être considérable mais elle devra savoir dans quel but elle se trouvera là.

Inutile de dire que le mouvement sioniste n'a aucune orientation particulière ni vers l'Est ni vers l'Ouest.

Il est orienté nettement et sans équivoque vers les Nations Unies et nous sommes heureux que notre politique ait reçu une solution par un accord international auquel l'Est et l'Ouest ont coopéré.

Nous espérons qu'il en sera de même à l'avenir.

ציוניסטישע ארגאניזאציע איז פראנקרייך - (אלגעמיינע ציוניסטן)

47, רי דע שאבראך

47, רי דע שאבראך

דאנערשטיק, דעם 8-טן יאנואר 1948, 8.30 אונט

וועט פארטונן איז

„פאלעי דע שאיא“ מעטרא: טראקאדערא

# א גרויסע מאניפעסטאציע

מיטן אנטויל

פון דעם גרויסן מנהיג פון אמעריקאנער יידנטום

# ד"ר אבנא הלר סיבלווער

פרעזידענט פון דער אמעריקאנער אפטיילונג

פון דער עקזעקוטיווע פון דער יידישער אגענצ' פאר ארץ-ישראל

היינ ביצעט פארקויף ביי „פאלעי דע שאיא“

איינגאנג אפן פון 8 אונט

Ouverture des portes à 20 heures

IL N'Y A PAS DE CAISSE AU PALAIS DE CHAILLOT

On peut retirer les cartes d'entrée à :

איינטריט-טיקאטן זענען צו באקומען איז:

L'Organisation Sioniste de France, 47, rue de Chabrol - Paris-10<sup>e</sup> (2<sup>e</sup> étage) - Tél : PRO 97-34; à la Fédération Sioniste de France, 24, rue Béranger - Tél : ARC. 03-28; à la Fédération des Sociétés Juives, 29, rue St-Lazare - Tél. : TRI. 54-64 ou 86-29; à l'Agence Juive, 143, Avenue de Wagram - Tél. WAG. 36-09; à l'Office Palestinien, 83, Avenue de la Grande Armée - Tél. : PAS. : 62-51.